

**REQUEST FOR ADJOURNMENT OF FIRST TRIAL DATE
DEMANDE D'AJOURNEMENT DE LA PREMIÈRE DATE DE PROCÈS**

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

Pursuant to Section 49(5)(a) of the *Provincial Offences Act*
(for Part I and Part II only)
Aux termes de l'alinéa 49(5)a) de la Loi sur les infractions provinciales
(Parties I et II uniquement)

FILE NO. / N° DU DOSSIER

Defendant's Name / Nom du défendeur ou de la défenderesse

Offence Description
Description de l'Infraction

Offence Date
Date de l'infraction

First Trial Date
Première date de procès

Location/Court room of first trial date
Salle d'audience de la première date de procès

Interpreter required? Yes No
Interprète nécessaire? Oui Non

Language:
Langue :

We request that the first trial date be adjourned and we agree to the new trial date shown below.
Nous demandons que la première date de procès soit ajournée et nous acceptons la nouvelle date de procès indiquée ci-dessous.

this day of, 20	Signature of Defendant/Representative / <i>Signature du défendeur ou de la défenderesse/du (de la) représentant(e)</i>
ce jour de, 20	
this day of, 20	Signature of Prosecutor / <i>Signature du(de la) procureur(e)</i>
ce jour de, 20	

FOR COURT USE ONLY / RÉSERVÉ À L'USAGE DE LA COUR

New date adjourned by the Clerk of the Court to
Ajournement de la date du procès par le greffier (la greffière) de la Cour au

.....
(date, time, location, court room / *date, heure, lieu et salle d'audience*)

Signature: _____

Date _____

Original to be attached to the court file.
L'original doit être joint au dossier de la Cour.

Copy to: Prosecutor
Copie donnée au (à la) : Procureur(e)

Defendant/Representative
Défendeur ou défenderesse/représentant(e)